

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/2230****z dnia 4 grudnia 2017 r.****nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

**A. PROCEDURA****1. Obowiązujące środki**

- (1) W następstwie dochodzenia antydumpingowego („pierwotne dochodzenie”) Rada, rozporządzeniem (WE) nr 1631/2005<sup>(2)</sup>, nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego („TCCA”) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) i Stanów Zjednoczonych Ameryki („USA”). Środki wobec ChRL nałożono w formie cła ad valorem na poziomie od 7,3 % do 40,5 %, ze stawką cła rezydualnego w wysokości 42,6 %.
- (2) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 855/2010<sup>(3)</sup> Rada obniżyła indywidualną stawkę celną stosowaną do jednego przedsiębiorstwa z 14,1 % do 3,2 %.
- (3) W następstwie przeglądu wygaśnięcia środków („pierwszy przegląd wygaśnięcia”), który dotyczył jedynie przywozu TCCA pochodzącego z ChRL, Rada przedłużyła cło antydumpingowe w odniesieniu do TCCA pochodzącego z Chin na kolejne 5 lat rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1389/2011<sup>(4)</sup>.
- (4) Odpowiednio w dniach 28 sierpnia 2013 r. i 1 lipca 2014 r. Komisja wszczęła dwa przeglądy pod kątem nowego eksportera. Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 569/2014<sup>(5)</sup> Komisja nałożyła indywidualną stawkę celną w wysokości 32,8 % na TCCA produkowane przez jednego nowego chińskiego producenta eksportującego<sup>(6)</sup>. Drugi chiński producent eksportujący<sup>(7)</sup> oficjalnie wycofał swój wniosek i w związku z tym Komisja zakończyła dochodzenie rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/392<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1631/2005 z dnia 3 października 2005 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 261 z 7.10.2005, s. 1).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 855/2010 z dnia 27 września 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1631/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego między innymi z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 254 z 29.9.2010, s. 1).<sup>(4)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1389/2011 z dnia 19 grudnia 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 346 z 30.12.2011, s. 6).<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 569/2014 z dnia 23 maja 2014 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1389/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 157 z 27.5.2014, s. 80).<sup>(6)</sup> Liaocheng City Zhonglian Industry Co. Ltd.<sup>(7)</sup> Juancheng Kangtai Chemical Co. Ltd.<sup>(8)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/392 z dnia 9 marca 2015 r. kończące przegląd rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1389/2011 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej pod kątem nowego eksportera, ponownie nakładające cło w odniesieniu do przywozu od eksportera i kończące rejestrację tego przywozu (Dz.U. L 65 z 10.3.2015, s. 18).

## 2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia

- (5) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu <sup>(1)</sup> obowiązujących środków antydumpingowych Komisja otrzymała wniosek o wszczęcie przeglądu wygaśnięcia tych środków zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej <sup>(2)</sup>.
- (6) Wniosek został złożony przez dwóch producentów unijnych: Ercros S.A. i Inquide S.A. („wnioskodawcy”), reprezentujących ponad 50 % łącznej szacowanej produkcji unijnej TCCA w 2015 r.
- (7) W uzasadnieniu wniosku podano, że wygaśnięcie obowiązujących środków najprawdopodobniej spowoduje kontynuację dumpingu i szkody dla przemysłu Unii.

## 3. Rozpoczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (8) Po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody, w dniu 20 grudnia 2016 r. w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(3)</sup> („zawiadomienie o wszczęciu”) Komisja ogłosiła wszczęcie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

## 4. Dochodzenie

### 4.1. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym i okres badany

- (9) Dochodzenie dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu objęło okres od dnia 1 października 2015 r. do dnia 30 września 2016 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym” lub „ODP”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody obejmowało okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („badany okres”).

### 4.2. Strony objęte dochodzeniem

- (10) Komisja zawiadomiła wnioskodawców, innego znanego producenta unijnego, znanych producentów eksportujących w ChRL, importerów, przedsiębiorstwa handlowe, użytkowników, zainteresowane stowarzyszenia, jak również przedstawicieli ChRL, o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia.
- (11) Zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii na piśmie oraz złożenie wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu. Na etapie wszczęcia dochodzenia żadna ze stron nie zgłosiła się ani nie wystąpiła z wnioskiem o przesłuchanie.

### 4.3. Kontrola wrywkowa

- (12) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja oznajmiła, że w przypadku dużej liczby producentów eksportujących i importerów niepowiązanych zamierza dokonać doboru próby tych podmiotów zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

### Kontrola wrywkowa producentów eksportujących w ChRL

- (13) Aby zdecydować, czy kontrola wrywkowa jest konieczna, a jeżeli tak, aby dokonać doboru próby, Komisja wezwała wszystkich znanych producentów eksportujących w ChRL do udzielenia informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Poza tym zwróciła się do stałego przedstawicielstwa ChRL przy UE z wnioskiem o zidentyfikowanie pozostałych chińskich producentów eksportujących, którzy mogliby być zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi, jeżeli tacy producenci istnieją.
- (14) Po wszczęciu przeglądu wygaśnięcia skontaktowano się z dwudziestoma siedmioma znanymi chińskimi producentami eksportującymi. Żaden producent eksportujący w ChRL nie udzielił odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu dotyczącym kontroli wrywkowej ani nie zdecydował się na podjęcie współpracy w przeglądzie wygaśnięcia. W związku z tym w ramach tej procedury nie było konieczności kontroli wrywkowej chińskich producentów eksportujących.

<sup>(1)</sup> Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych (Dz.U. C 117 z 2.4.2016, s. 9).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51). To rozporządzenie zostało uchylone i zastąpiono je rozporządzeniem podstawowym.

<sup>(3)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu kwasu trichloroizocyanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 476 z 20.12.2016, s. 6).

#### Kontrola wyrywkowa importerów niepowiązanych

- (15) Aby zdecydować, czy kontrola wyrywkowa jest konieczna, a jeżeli tak, aby dokonać doboru próby, wszystkich znanych (ogółem czternastu) importerów/dystrybutorów wezwano do wypełnienia kwestionariusza dotyczącego kontroli wyrywkowej załączonego do zawiadomienia o wszczęciu.
- (16) Tylko pięciu importerów odpowiedziało na kwestionariusz dotyczący kontroli wyrywkowej, uznano więc, że dobór próby nie jest konieczny.

#### 4.4. Kwestionariusze i wizyty weryfikacyjne

- (17) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszelkie informacje uznane za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu, prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody oraz interesu Unii.
- (18) Komisja przesłała kwestionariusze do dwóch znanych producentów w państwie analogicznym (Japonia), trzech znanych producentów unijnych, dwóch importerów niepowiązanych oraz trzydziestu dziewięciu znanych użytkowników w Unii.
- (19) Pełne odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu otrzymano od dwóch producentów z państwa analogicznego, dwóch producentów unijnych <sup>(1)</sup> i jednego importera niepowiązanego.
- (20) Komisja przeprowadziła wizyty weryfikacyjne na terenie następujących przedsiębiorstw:
- a) producenci unijni <sup>(2)</sup>:
    - Ercros S.A., Barcelona, Hiszpania;
  - b) importerzy:
    - Diasa Industrial, Calahorra, Hiszpania;
  - c) producenci z państwa analogicznego o gospodarce rynkowej:
    - Nissan Chemical Industries Ltd., Japonia,
    - Shikoku Chemicals Corporation, Japonia.

## B. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

### 1. Produkt objęty postępowaniem

- (21) Produktem objętym przeglądem jest kwas trichloroizocyjanurowy i jego preparaty („TCCA”), znany także pod międzynarodową niezastrzeżoną prawnie nazwą (INN) „symclosene”, objęty obecnie kodami CN ex 2933 69 80 i ex 3808 94 20 (kody TARIC 2933 69 80 70 i 3808 94 20 20) i pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej.
- (22) TCCA jest produktem chemicznym, który służy jako środek odkażający i wybielający o szerokim zastosowaniu na bazie chloru organicznego, w szczególności do dezynfekcji wody w basenach i uzdrowiskach. Inne zastosowania obejmują uzdatnianie wody w zbiornikach septycznych lub w chłodniach kominowych oraz czyszczenie urządzeń kuchennych. TCCA sprzedawany jest w formie proszku, granulatu, tabletek lub płatków. Wszystkie formy TCCA i jego preparaty mają takie same podstawowe właściwości (odkażające), dlatego uznaje się je za jeden produkt.

### 2. Produkt podobny

- (23) Stwierdzono, że produkt objęty postępowaniem i produkt podobny produkowany i sprzedawany na rynku krajowym w państwie analogicznym (Japonii), a także produkt podobny produkowany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii mają te same podstawowe cechy fizyczne, chemiczne i techniczne oraz zastosowania.
- (24) Komisja uznała zatem, że produkty te są produktami podobnymi w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

<sup>(1)</sup> Trzeci znany producent unijny przedstawił jedynie częściową odpowiedź na pytania zawarte w kwestionariuszu.

<sup>(2)</sup> Po wszczęciu postępowania Komisja wykluczyła jednego z producentów z definicji przemysłu Unii (zob. pkt D.1 – definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej).

**C. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA DUMPINGU**

- (25) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała najpierw, czy jest prawdopodobne, że wygaśnięcie obowiązujących środków doprowadzi do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu z ChRL.

**1. Współpraca z ChRL**

- (26) Wszystkich znanych chińskich producentów eksportujących po wszczęciu dochodzenia przeglądowego zachęcono do wzięcia udziału w postępowaniu i przedłożenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu dotyczącym kontroli wyrывkowej załączonym do zawiadomienia o wszczęciu. Żadne chińskie przedsiębiorstwo nie odniosło się jednak do kwestii wszczęcia dochodzenia przeglądowego ani nie zdecydowało się na podjęcie współpracy na dalszych etapach procedury.
- (27) Misja Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej została poinformowana notą werbalną, że w tych okolicznościach Komisja zamierza oprzeć swoje ustalenia dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody na dostępnych faktach, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. Nie otrzymano żadnych uwag.
- (28) W związku z tym podstawą ustaleń w odniesieniu do prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu były informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu, dane statystyczne Eurostatu, baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6 oraz chińska baza danych dotyczących wywozu i szacunki rynkowe dotyczące współpracujących producentów z państwa analogicznego.

**2. Dumping w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym****2.1. Państwo trzecie o gospodarce rynkowej**

- (29) Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego normalną wartość określono w oparciu o ceny płacone lub należne na rynku krajowym lub wartość skonstruowaną w odpowiednim państwie trzecim o gospodarce rynkowej („państwo analogiczne”).
- (30) Zarówno w pierwotnym dochodzeniu, jak i w pierwszym przeglądzie wygaśnięcia, Komisja wybrała Japonię jako państwo analogiczne do celów ustalenia wartości normalnej. W następstwie wniosku o dokonanie przeglądu Komisja w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania poinformowała zainteresowane strony, że ponownie zamierza uznać Japonię za państwo analogiczne. Ponadto w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania wspomniano, że inni producenci działający na zasadach gospodarki rynkowej mogą znajdować się m.in. w Stanach Zjednoczonych. Nie otrzymano żadnych uwag.
- (31) Komisja zwróciła się do wszystkich znanych producentów eksportujących, mianowicie do dwóch w Japonii i trzech w Stanach Zjednoczonych. Żadne z przedsiębiorstw z USA nie zgodziło się współpracować w dochodzeniu. Oba japońskie przedsiębiorstwa, Nissan Chemical Industries Ltd. i Shikoku Chemicals Corporation, zgodziły się na współpracę w ramach dochodzenia i udzieliły odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, które zostały następnie zweryfikowane na miejscu.
- (32) Japonia posiada pokaźny rynek krajowy TCCA <sup>(1)</sup>, na którym panuje wystarczająco wysoki poziom konkurencji. W Japonii działają co najmniej trzy konkurujący producenci krajowi <sup>(2)</sup>, a w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym 15 % rynku było zaspokajane przez przywóz <sup>(3)</sup>. Dostęp do rynku w tym państwie nie jest chroniony wysokimi cłami <sup>(4)</sup>. Ponadto w Japonii nie obowiązują żadne środki ochrony handlu w odniesieniu do przywozu TCCA.
- (33) W świetle powyższego Komisja stwierdziła, że Japonia jest odpowiednim państwem analogicznym zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego.

**2.2. Chińscy producenci eksportujący, którym nie przyznano statusu MET**

- (34) Ze względu na brak współpracy ze strony ChRL obliczenia dotyczące dumpingu przeprowadzono bez rozróżnienia rodzajów produktu.

<sup>(1)</sup> Według szacunków co najmniej 10 000 ton rocznie.

<sup>(2)</sup> Dwóch współpracujących producentów eksportujących poinformowało Komisję, że istnieje trzeci japoński producent TCCA, Nankai Chemical Co. Ltd.

<sup>(3)</sup> Według współpracujących japońskich producentów jedynie przedsiębiorstwa z ChRL sprzedają TCCA na rynku japońskim. Zgodnie z chińską bazą danych dotyczących wywozu ChRL sprzedała około 1 500 ton TCCA w Japonii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

<sup>(4)</sup> Według wniosku o dokonanie przeglądu regularna stawka celna wynosi 4,6 % w przypadku kodu HS 2933 69 i 4,9 % w przypadku kodu HS 3808 94.

## a) Wartość normalna

- (35) Wartość normalna dla producentów eksportujących, którym nie przyznano statusu MET, została ustalona na podstawie danych zweryfikowanych w siedzibie dwóch współpracujących producentów w Japonii.
- (36) Zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała najpierw, czy łączna wielkość sprzedaży krajowej produktu podobnego niezależnym klientom, dokonywana przez współpracujących producentów z państwa analogicznego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym była reprezentatywna. W tym celu ich łączną wielkość sprzedaży krajowej porównano z łączną wielkością wywozu, w tym samym okresie, produktu objętego postępowaniem przez chińskich producentów eksportujących do Unii, którym nie przyznano statusu MET. Na tej podstawie Komisja uznała, że produkt podobny był sprzedawany w reprezentatywnych ilościach na japońskim rynku krajowym.
- (37) Komisja zbadała następnie w odniesieniu do producentów z państwa analogicznego, czy sprzedaż krajową tego produktu można uznać za sprzedaż dokonaną w zwykłym obrocie handlowym w rozumieniu art. 2 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (38) Test zwykłego obrotu handlowego wykazał, że wielkość sprzedaży po cenie netto równej obliczonym kosztom produkcji (koszty produkcji powiększone o koszty SG&A) lub od nich wyższej stanowiła mniej niż 80 % całkowitej wielkości sprzedaży krajowej, zatem wartość normalna została ustalona jedynie na podstawie cen z rentownych transakcji krajowych.

## b) Cena eksportowa

- (39) Wobec braku współpracy ze strony chińskich eksporterów cena eksportowa dla okresu objętego dochodzeniem przeglądowym została ustalona w oparciu o bazę danych utworzoną na podstawie art. 14 ust. 6.

## c) Porównanie

- (40) Wartość normalną i średnie chińskie ceny eksportowe określone powyżej porównywano na podstawie ceny *ex-works*.
- (41) Aby zapewnić rzetelne porównanie między wartością normalną a ceną eksportową, wzięto pod uwagę, w formie dostosowań, różnice wpływające na ceny i porównywalność cen zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. W tym celu wartość normalną skorygowano poprzez uwzględnienie kosztów transportu lądowego i przeładunku (w przedziale 8–13 %). Cenę eksportową skorygowano, uwzględniając koszty frachtu morskiego i transportu lądowego na podstawie szacunków zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu (w przedziale 3–8 %).

## d) Margines dumpingu chińskich producentów eksportujących, którym nie przyznano statusu MET

- (42) Ustalony w ten sposób margines dumpingu dla chińskich producentów eksportujących, którym nie przyznano statusu MET, wyniósł 80,2 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

## 2.3. Chińscy producenci eksportujący, którym przyznano status MET

## a) Wartość normalna

- (43) Wartość normalna dla producentów eksportujących, którym przyznano MET, została ustalona na podstawie kosztów produkcji w ChRL, zgodnie z szacunkami zawartymi we wniosku o dokonanie przeglądu.

## b) Cena eksportowa

- (44) Cena eksportowa została ustalona na podstawie cen eksportowych do Unii trzech przedsiębiorstw, którym przyznano status MET, zarejestrowanych w bazie danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6.

## c) Porównanie

- (45) Wartość normalną i średnie chińskie ceny eksportowe określone powyżej porównywano na podstawie ceny *ex-works*.
- (46) Aby zapewnić rzetelne porównanie między wartością normalną a ceną eksportową, wzięto pod uwagę, w formie dostosowań, różnice wpływające na ceny i porównywalność cen zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. W tym celu, na podstawie szacunków zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu, cenę eksportową skorygowano uwzględniając koszty frachtu morskiego i transportu lądowego (w przedziale 3–8 %).

## d) Marginesy dumpingu chińskich producentów eksportujących, którym przyznano status MET

- (47) Ustalono, że marginesy dumpingu wynoszą 49,4 % dla Hebei Jiheng Chemical Co. Limited, 49,2 % dla Heze Huayi Chemical Co. Limited i 37,4 % dla Puyang Cleanway Chemicals Limited.

## 2.4. Wnioski dotyczące dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym

- (48) Komisja ustaliła, że chińscy producenci eksportujący kontynuowali wywóz TCCA do Unii po cenach dumpingowych w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

**3. Dowody dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu**

- (49) Komisja przeanalizowała prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków. W tym celu przeanalizowała chińskie wolne moce produkcyjne, atrakcyjność rynku unijnego oraz zachowania chińskich eksporterów na rynkach państw trzecich.

## a) Produkcja i wolne moce produkcyjne w ChRL

- (50) W pierwszym przeglądzie wygaśnięcia wolne moce produkcyjne w odniesieniu do TCCA w ChRL oszacowano na poziomie 180 000 ton rocznie<sup>(1)</sup>. Zgodnie z wnioskiem o dokonanie przeglądu całkowite chińskie moce produkcyjne oszacowano na poziomie 278 000 ton w 2015 r.<sup>(2)</sup> Chińską produkcję w ODP oszacowano na około 145 000 ton, co obejmowało 125 000 ton wywozu<sup>(3)</sup> oraz szacowane 20 000 ton konsumpcji krajowej<sup>(4)</sup>. Daje to roczne wolne moce produkcyjne wynoszące około 130 000 ton, co stanowi niemal trzykrotność konsumpcji w Unii określonej w tabeli 1 poniżej. Jeden z japońskich producentów z państwa analogicznego, w oparciu o swoje badania rynkowe, przedstawił bardziej umiarkowane oszacowanie wolnych mocy produkcyjnych w ChRL, mianowicie około 50 000 ton rocznie. Nie było jednak możliwości weryfikacji tych danych. W każdym razie na podstawie dostępnych danych nie ulega wątpliwości, że chińskie wolne moce produkcyjne w odniesieniu do TCCA są znaczne i z łatwością przekraczają łączną konsumpcję unijną (od około 41 000 do 48 000 ton między 2013 r. a ODP).

## b) Atrakcyjność rynku unijnego oraz zachowania chińskich eksporterów na rynkach państw trzecich

- (51) Atrakcyjność rynku unijnego odzwierciedla fakt, że pomimo obowiązujących środków antydumpingowych wielkość wywozu z Chin do Unii w dalszym ciągu wzrastała. ChRL wyeksportowała 28 000 ton TCCA do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, w porównaniu z 21 500 ton w okresie objętym pierwotnym dochodzeniem.
- (52) Rynek unijny jest drugim po USA największym na świecie rynkiem TCCA, co oznacza, że jest atrakcyjny pod względem swojej wielkości (stwarzanych możliwości w zakresie wielkości sprzedaży).

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1389/2011, motyw 35 (Dz.U. L 346 z 30.12.2011, s. 6).

<sup>(2)</sup> Źródło: CEFIC (Europejska Rada ds. Przemysłu Chemicznego) i badania rynkowe wnioskodawców, s. 38 wniosku o dokonanie przeglądu.

<sup>(3)</sup> Chińska baza danych dotyczących wywozu.

<sup>(4)</sup> Wniosek o dokonanie przeglądu, s. 33.

- (53) Na podstawie chińskiej bazy danych dotyczących wywozu Komisja ustaliła, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym około 23 % wywozu z Chin było przeznaczonych do Unii. Porównując średnie ceny eksportowe (FOB w Chinach), Komisja stwierdziła, że około 47 % chińskiej wielkości sprzedaży do reszty świata dokonano po średnich cenach, które były niższe niż średnia cena eksportowa do Unii<sup>(1)</sup>. Ta wielkość wywozu odpowiada poziomowi 46 100 ton, tj. wielkości zbliżonej do całej konsumpcji w Unii. Ponadto na podstawie chińskiej bazy danych dotyczących wywozu Komisja ustaliła także, że większości tej sprzedaży (około 85 %, czyli 40 000 ton) dokonali chińscy producenci eksportujący, którym nie przyznano statusu MET (tj. przedsiębiorstwa objęte obecnie najwyższymi cłami antydumpingowymi na rynku unijnym). W związku z tym jest jeszcze bardziej prawdopodobne, że te wielkości sprzedaży zostaną przekierowane na rynek unijny w przypadku wygaśnięcia środków, ponieważ w przypadku tych przedsiębiorstw zniesienie stosunkowo wysokich ceł stanowi jeszcze większą zachętę.
- (54) W oparciu o powyższe ustalenia Komisja doszła do wniosku, że rynek unijny stanowi atrakcyjny rynek dla chińskich producentów eksportujących TCCA, zarówno pod względem cen, jak i jego wielkości, oraz że co najmniej 40 000 ton chińskiego TCCA sprzedawanego po cenach dumpingowych zostałoby najprawdopodobniej przekierowanych na rynek unijny wkrótce po zniesieniu obowiązujących środków antydumpingowych.

#### c) Wnioski dotyczące dumpingu i prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

- (55) W wyniku dochodzenia ustalono, że chińscy producenci eksportujący nadal dokonywali sprzedaży TCCA po cenach dumpingowych na rynku Unii. Komisja ustaliła również, że ChRL posiada znaczące wolne moce produkcyjne w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem. Ponadto rynek unijny nadal pozostaje atrakcyjny dla chińskich producentów eksportujących, biorąc pod uwagę jego znaczną wielkość i stosunkowo wysokie ceny.

### D. SZKODA

#### 1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (56) Produkt podobny był wytwarzany w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przez trzech producentów unijnych<sup>(2)</sup>.
- (57) W trakcie dochodzenia Komisja ustaliła, że jednego z tych producentów, Inquide S.A.U., nie należy uznawać za część „przemysłu Unii” w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, biorąc pod uwagę fakt, że producent ten sam był importerem netto produktu, którego dotyczy zarzut dumpingu. Z danych przedstawionych przez to przedsiębiorstwo w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu wynikało, że dokonywało ono przywozu produktu objętego postępowaniem, że wielkość przywozu przekraczała wielkość produkcji w Unii i że przywóz ten nie miał charakteru tymczasowego.
- (58) W związku z powyższym Komisja postanowiła nie uznawać tego przedsiębiorstwa za część przemysłu Unii. W praktyce decyzja ta oznacza, że dane dotyczące tego przedsiębiorstwa nie zostały uwzględnione przy ustalaniu wskaźników szkody dotyczących sytuacji przemysłu Unii. Wielkość sprzedaży Inquide S.A.U. została jednak uwzględniona przy ustalaniu łącznej konsumpcji unijnej.
- (59) Z uwagi na wyłączenie Inquide S.A.U. oraz w celu ochrony poufnych informacji handlowych informacje dotyczące odnośnych dwóch producentów unijnych przedstawiono w formie zindeksowanej lub w formie przedziałów liczbowych.

#### 2. Konsumpcja w Unii

- (60) Konsumpcję w Unii ustalono na podstawie zweryfikowanych wielkości sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym, zweryfikowanych wielkości sprzedaży Inquide S.A.U. oraz wielkości przywozu (poziom TARIC) na rynek unijny wykazanych przez Eurostat.

<sup>(1)</sup> Średnie poziomy chińskich cen eksportowych różniły się znacznie w zależności od kraju przeznaczenia. Najwyższe poziomy cen stwierdzono w przypadku miejsc przeznaczenia takich jak USA, Brazylia, Argentyna i Republika Południowej Afryki (w porządku malejącym pod względem ilości sprzedaży). Głównymi miejscami przeznaczenia o cenach niższych niż ceny eksportowe w wywozie do Unii były, w porządku malejącym, Meksyk, Indonezja, Tajlandia, Indie i Wietnam. W chińskiej bazie danych dotyczących wywozu występuje jeden kod CN dla TCCA, co oznacza, że nie ma informacji na temat dokładnego asortymentu produktów (w tabletkach bądź w granulach/w proszku). Jednak ze względu na fakt, że w oparciu o dane Eurostatu większość chińskiego wywozu do Unii stanowią granulki, tj. tańsza wersja produktu objętego postępowaniem oraz z uwagi na fakt, że wszystkie formy TCCA są uważane za produkt objęty postępowaniem do celów niniejszego dochodzenia przeglądowego, nie powinno to mieć wpływu na wynik porównania cen.

<sup>(2)</sup> Ercros S.A., Inquide S.A.U. i 3VSIGMA.

- (61) Konsumpcja w Unii w okresie badanym kształtowała się następująco:

Tabela 1

**Konsumpcja w Unii**

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość (w tonach)	41 217	44 446	44 637	48 662
Indeks (2013 = 100)	100	108	108	118

Źródło: Eurostat (baza COMEXT), dane dostarczone przez przemysł Unii.

- (62) Konsumpcja w Unii zwiększała się systematycznie i wzrosła ogółem o 18 % w okresie od 2013 r. do ODP. Fakt ten miał poważny wpływ na niektóre wskaźniki szkody, co przedstawiono szczegółowo poniżej.

**3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie**3.1. *Wielkość i udział w rynku przywozu z Chińskiej Republiki Ludowej*

- (63) Przywóz do Unii z ChRL kształtował się następująco:

Tabela 2

**Wielkość i udział w rynku przywozu z ChRL**

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość przywozu (w tonach)	17 021	23 457	22 589	28 095
Indeks (2013 = 100)	100	138	133	165
Udział w rynku (%)	41,3	52,8	50,6	57,7

Źródło: Eurostat (baza COMEXT).

- (64) W okresie badanym przywóz TCCA z ChRL wzrósł ogólnie w wartościach bezwzględnych i pod względem udziału w rynku. Jedynym drobnym wyjątkiem był 2015 r., kiedy wielkość przywozu spadła nieznacznie w porównaniu z poprzednim rokiem, co odzwierciedlało stagnację konsumpcji na rynku unijnym w tym roku (zob. tabela 1). Po tym spadku przywozu nastąpił z kolei znaczny ponowny wzrost przywozu w ODP (o ponad 24 % w porównaniu z 2015 r.). W ujęciu całościowym ten dynamiczny wzrost konsumpcji, który widać w tabeli 1, został niemal całkowicie wchłonięty przez wzrost przywozu z ChRL.
- (65) Równocześnie przywóz z ChRL znacznie zwiększył swój udział w rynku od 2013 r., utrwalając znaczny wzrost o ponad 16 pkt proc. między 2013 r. a ODP.



## 3.2. Ceny towarów przywożonych z państwa, którego dotyczy postępowanie, i podcięcie cenowe

- (66) Średnia cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się w następujący sposób:

Tabela 3

**Średnie ceny przywozu z ChRL**

	2013	2014	2015	ODP
Średnia cena CIF na granicy Unii w EUR/tonę	1 262	1 174	1 445	1 308
Indeks (2013 = 100)	100	93	115	104

Źródło: Eurostat (baza COMEXT).

- (67) Średnie ceny importowe z ChRL wahały się nieznacznie w okresie badanym, wzrastając łącznie o 4 %. Tendencja ta może w pewnej mierze odzwierciedlać zmiany z roku na rok w asortymencie produktu <sup>(1)</sup>.
- (68) Dane z chińskiej bazy danych dotyczących wywozu <sup>(2)</sup> wykazały jednak odmienną strukturę cen. W istocie w okresie odniesienia średnia cena eksportowa TCCA przeznaczona do Unii wyrażona USD spadła o 9 %. Wynika z tego, że podwyżka cen była konsekwencją wahań kursów wymiany walut, a nie odzwierciedleniem polityki cenowej chińskich producentów eksportujących na rynku unijnym, jak początkowo wynikało z danych zebranych przez Eurostat.
- (69) Ceny przywozu z ChRL były niższe od cen przemysłu Unii w całym okresie badanym, z wyjątkiem 2015 r. Przy ustalaniu skali podcięcia cenowego Komisja oparła swoje obliczenia na średnich cenach eksportowych CIF dla wywozu z ChRL uzyskanych z Eurostatu, z uwzględnieniem odpowiednich korekt w górę w celu uwzględnienia ceł i kosztów ponoszonych po przywozie <sup>(3)</sup>. Ceny produktu objętego postępowaniem porównano ze średnią ważoną ceną przemysłu Unii dostosowaną do poziomu *ex-works*.
- (70) Porównanie wykazało, że w ODP przywóz z ChRL powodował podcięcie cen przemysłu Unii o 2–4 %, bez uwzględnienia obowiązującego cła antydumpingowego.

**4. Przywóz z innych państw trzecich**

## 4.1. Wielkość przywozu z innych państw trzecich i jego udział w rynku

- (71) W poniższej tabeli przedstawiono, jak kształtował się przywóz do Unii z państw trzecich innych niż ChRL w okresie badanym pod względem wielkości i udziału w rynku:

Tabela 4

**Przywóz z innych państw trzecich**

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość (w tonach)	659	853	655	1 874

<sup>(1)</sup> Produkt objęty postępowaniem jest wytwarzany w różnych formach, które można podzielić na dwie główne kategorie: jedna to produkty w granulach i w proszku, a druga – tabletki. Ceny tabletek są wyższe niż ceny produktów w postaci granulki lub proszku. Oznacza to, że ceny produktu, którego dotyczy postępowanie, mogą się zmieniać w zależności od zmian w składzie danego asortymentu produktów. Innymi słowy, asortyment produktów zawierający wyższy odsetek tabletek byłby droższy niż asortyment produktów, w którym występuje więcej produktów w postaci granulki lub proszku.

<sup>(2)</sup> W chińskiej bazie danych dotyczących wywozu ceny podawane są na poziomie FOB. Zostały one skorygowane w górę poprzez dodanie do nich średnich kosztów transportu do Unii, jak również kosztów poniesionych po przywozie w celu uzyskania szacunkowej ceny wraz z kosztami wyładunku w Unii. Zob. motyw 41 powyżej, w którym przedstawiono szacunki.

<sup>(3)</sup> Chińskie ceny eksportowe CIF zostały skorygowane o 6–8 %.

	2013	2014	2015	ODP
Udział w rynku (%)	1,6	1,9	1,5	3,9
Średnia cena (EUR/t)	1 466	1 359	1 706	1 438

Źródło: Eurostat (baza COMEXT).

- (72) Zarówno w ujęciu ilościowym, jak i udziału w rynku przywóz do Unii z państw innych niż ChRL był niewielki w latach 2013–2015 i zwiększył się w umiarkowanym stopniu w punktach procentowych w ODP. Jeśli chodzi o poziom cen tego przywozu, obserwowane tendencje mogą w pewnym stopniu uwzględnić wahania z roku na rok w asortymencie produktu. Należy jednak podkreślić, że średnia cena przywozu z innych państw trzecich nigdy nie była tak niska jak chińskie ceny.

## 5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

### 5.1. Uwagi ogólne

- (73) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł Unii obejmuje ocenę wszystkich wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (74) W celu określenia szkody Komisja nie stosowała rozróżnienia między wskaźnikami szkody makro- i mikroekonomicznymi, ponieważ przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego reprezentowało jedynie dwóch producentów. Komisja oceniła wskaźniki ekonomiczne na podstawie danych odnoszących się do tych dwóch producentów, z wyjątkiem inwestycji i zwrotu z inwestycji, które ze względu na brak danych dotyczą tylko jednego z tych dwóch przedsiębiorstw.
- (75) Tymi wskaźnikami makroekonomicznymi są: produkcja, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, zatrudnienie, wydajność, koszty pracy, wielkość marginesu dumpingu, poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu, jednostkowe ceny sprzedaży, koszty jednostkowe, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji oraz zdolność do pozyskania kapitału. Zostały one objęte poniższą analizą.

### 5.2. Wskaźniki szkody

#### 5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (76) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

### Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość produkcji – indeks	100	113	129	132
Moce produkcyjne – indeks	100	115	120	120
Wykorzystanie mocy produkcyjnych – indeks	100	98	107	110

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii (2013 = 100)

- (77) Od 2013 r. producenci unijni stopniowo zwiększali swoją wielkość produkcji i zainstalowane moce produkcyjne, odpowiednio reagując na rosnący popyt, co pokazano w tabeli 1 powyżej. Od 2015 r. przemysł Unii wykorzystywał raczej pełne moce produkcyjne. Takie optymalne wykorzystanie mocy produkcyjnych znalazło pozytywne odzwierciedlenie w niższych kosztach produkcji, a tym samym w rentowności przemysłu Unii, co wskazano w dalszej części.

## 5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (78) Wielkość sprzedaży przez przemysł Unii niezależnym klientom i jej udział w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

**Wielkość sprzedaży i udział w rynku**

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość sprzedaży (indeks 2013 = 100)	100	90	99	95
Udział w rynku	40 % – 50 %	35 % – 45 %	35 % – 45 %	30 % – 40 %

Źródło: Eurostat (baza COMEXT), dane dostarczone przez przemysł Unii.

- (79) Ogólnie rzecz ujmując, sprzedaż przemysłu Unii obniżyła się o 5 % między 2013 r. a ODP, mimo że konsumpcja wzrosła w tym samym okresie o 18 %. W rezultacie udział przemysłu Unii w rynku zmniejszał się znacznie z roku na rok. I odwrotnie, w tych samych ramach czasowych chińscy producenci eksportujący zdołali znacznie zwiększyć swój udział w rynku i wielkości ich przywozu, jak wskazano w tabeli 2.

## 5.2.3. Zatrudnienie i wydajność

- (80) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

**Zatrudnienie i wydajność**

	2013	2014	2015	ODP
Liczba pracowników (indeks 2013 = 100)	100	105	110	112
Wydajność (wskaźnik 2013 = 100)	100	107	117	119

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii

- (81) Zatrudnienie w przemyśle Unii wzrosło o 12 % między 2013 r. a ODP. Wydajność wyrażona wielkością produkcji na pracownika zwiększyła się o 19 % w okresie badanym.

## 5.2.4. Koszty pracy

- (82) Średnie koszty pracy przemysłu Unii w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 8

**Średnie koszty pracy na pracownika**

	2013	2014	2015	ODP
Koszty pracy w przeliczeniu na pracownika (wskaźnik 2013 = 100)	100	96	94	96

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii.

- (83) Średnie koszty pracy na pracownika zmniejszyły się o 4 % w latach 2013–2014, a następnie pozostały stosunkowo stabilne aż do ODP.

#### 5.2.5. Ceny sprzedaży i czynniki oddziałujące na ceny

- (84) Średnie ceny naliczane przez przemysł Unii przy sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii w okresie badanym kształtowały się następująco:

Tabela 9

#### Ceny sprzedaży oraz koszt towarów sprzedawanych przez przemysł Unii

	2013	2014	2015	ODP
Średnia cena jednostkowa (indeks 2013 = 100)	100	102	100	104
Koszt sprzedawanych towarów (indeks 2013 = 100)	100	97	98	95

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii.

- (85) Ceny jednostkowe TCCA w UE były w ujęciu średnim stosunkowo stabilne do 2015 r. i nieznacznie wzrosły, o 4 %, w ODP. Wzrost ten odzwierciedla do pewnego stopnia wspomniany wpływ asortymentu produktów (zob. przypis 24 powyżej).
- (86) Z uwagi na wzrastające wielkości produkcji i zmiany cen surowców jednostkowy koszt sprzedawanych towarów spadł o 5 % w okresie badanym.

#### 5.2.6. Zapasy

Tabela 10

#### Zapasy

	2013	2014	2015	ODP
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)	4 500	2 696	2 821	3 940
Indeks (2013 = 100)	100	60	63	88

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii.

- (87) Poziom zapasów obniżył się o 40 % między 2013 r. a 2014 r. i utrzymał się na tym samym poziomie w 2015 r. Wyższy stan zapasów na końcu ODP odzwierciedla spadek sprzedaży w tym samym okresie.

#### 5.2.7. Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (88) Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje oraz zwrot z inwestycji producenta unijnego kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

#### Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2013	2014	2015	ODP
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (indeks)	- 100	- 46	- 73	13

	2013	2014	2015	ODP
Inwestycje (indeks 2014 = 100) (*)	—	100	198	66
Zwrot z inwestycji (przedziały)	Od – 20 % do – 10 %	Od – 10 % do 0 %	Od – 20 % do – 10 %	Od 0 % do 10 %

Źródło: Dane dostarczone przez przemysł Unii.

(\*) W 2013 r. nie dokonano żadnych inwestycji.

- (89) Komisja określiła rentowność przemysłu Unii, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów w ramach tej sprzedaży. W okresie badanym rentowność przemysłu Unii poprawiała się stopniowo i w ODP okazała się dodatnia. Rentowność ta jest jednak znacznie niższa niż zysk docelowy ustalony w dochodzeniu pierwotnym, który został ustalony na poziomie zysku osiągniętego przez przemysł Unii w przypadku braku dumpingu wyrządzającego szkodę.
- (90) Lata 2013–2015 charakteryzował brak rentowności i ujemne stopy zwrotu z inwestycji. Najnowsze dane wskazują na powrót do skromnych dodatnich stóp zwrotu. Znacząca presja wywierana na przemysł Unii przez zwiększający się przywóz z ChRL w 2013 r. i w ODP uniemożliwiła przemysłowi Unii odniesienie pełnych korzyści z dynamicznego wzrostu konsumpcji w Unii. Jak wskazano w motywie 64, wzrost ten został niemal całkowicie wchłonięty przez przywóz po cenach dumpingowych z ChRL.
- (91) Przepływy środków pieniężnych netto to zdolność przemysłu Unii do samofinansowania swojej działalności. Przepływy środków pieniężnych netto wzrosły kilkukrotnie w okresie badanym. Znaczący wzrost przepływów pieniężnych wynika głównie ze zmian w kapitale obrotowym.
- (92) Poziomy odnotowane w okresie od 2014 r. do ODP odzwierciedlają nie tylko standardowe wskaźniki inwestycji obejmujące ciągłą konserwację i konieczne wymiany części maszyn, lecz również nakłady na poprawę wydajności i procesów produkcyjnych.
- (93) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto aktywów stałych. Podobnie jak pozostałe wskaźniki finansowe zwrot z inwestycji związany z produkcją i sprzedażą produktu podobnego także kształtował się pozytywnie, pozostaje jednak znacznie poniżej rozsądnych wartości docelowych.

#### 5.2.8. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (94) Ustalony marginesy dumpingu znacznie przekraczały poziom *de minimis* i obecny poziom środków (zob. motywy 2, 4 i 47 powyżej). Ponadto uwzględniając wolne moce produkcyjne i ceny przywozu z ChRL (zob. motywy 50 i 66), wpływu rzeczywistych marginesów dumpingu na przemysł Unii nie można uznać za nieistotny.
- (95) Pierwotne środki zostały wprowadzone w październiku 2005 r. Jak wskazano w motywie 89 powyżej, w ODP przemysł Unii osiągnął zysk znacznie niższy od zysku docelowego wynoszącego 10 %, który ustalono w pierwotnym dochodzeniu <sup>(1)</sup>. Biorąc pod uwagę ogólną sytuację przemysłu Unii, a także tendencje w zakresie przywozu z ChRL w ostatnich latach, można stwierdzić, że przemysł Unii nie przewyższył jeszcze w pełni tych skutków, mimo obowiązywania ceł antydumpingowych.

#### 5.3. Wniosek dotyczący sytuacji przemysłu Unii

- (96) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że przemysł Unii nie poniósł istotnej szkody w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego podczas okresu objętego dochodzeniem przeglądowym. W okresie badanym poprawiło się wiele wskaźników, w szczególności wskaźników finansowych.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1631/2005.

- (97) Jednakże wspomnianych wskaźników nie można rozpatrywać w oderwaniu od siebie. W rzeczywistości utrata udziału w rynku, spadek wielkości sprzedaży i niedostateczny poziom rentowności, analizowane w korelacji ze stosunkowo korzystną sytuacją w zakresie konsumpcji, potwierdzają, że można było racjonalnie oczekiwać, iż przemysł Unii osiągnie marżę bardziej zbliżoną do marży w wysokości 10 % obrotów, którą uznaje się za rozsądną dla tego sektora w normalnych warunkach handlu przy braku przywozu po cenach dumpingowych. Ponadto zaobserwowaną pozytywną tendencję w zakresie produkcji, mocy produkcyjnych i rentowności należy również powiązać z podjętymi przez przemysł Unii decyzjami dotyczącymi inwestycji w dodatkowe urządzenia produkcyjne i bardziej racjonalnego wykorzystania istniejących maszyn. Wyjaśnieniem tego optymalnego wykorzystania mocy produkcyjnych jest również wzrost poziomu wywozu na rynki krajów trzecich.
- (98) Zmiany te, w połączeniu ze znacznym wzrostem przywozu po cenach dumpingowych z Chin, prowadzą do wniosku, że mimo pozytywnych tendencji w odniesieniu do niektórych czynników szkody, w ujęciu ogólnym, mimo że przemysł Unii nie poniósł istotnej szkody w ODP, jest on nadal w niepewnej sytuacji, w której nie byłby w stanie poradzić sobie z nowym gwałtownym wzrostem przywozu po cenach dumpingowych z ChRL.

#### E. PRAWDOPODOBIENSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

##### 1. Uwagi wstępne

- (99) Jak stwierdzono w motywach od 96 do 98, przemysł Unii nie doznał istotnej szkody podczas okresu objętego dochodzeniem przeglądownym, ale jego sytuacja jest nadal niepewna.
- (100) W celu ustalenia prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody, w przypadku gdyby środki wobec ChRL zostały zniesione, przeanalizowano następujące elementy: a) dostępność wolnych mocy produkcyjnych u producentów eksportujących z ChRL; b) atrakcyjność rynku unijnego oraz politykę eksportową chińskich producentów eksportujących na rynkach innych państw trzecich i c) prawdopodobny wpływ przywozu TCCA z ChRL.

##### 2. Wolne moce produkcyjne w ChRL

- (101) ChRL jest największym producentem TCCA na świecie i do końca 2015 r. posiadała około 57 % całkowitych mocy produkcyjnych na świecie. Analiza dokonana w motywie 50 wykazała, że według szacunków dostępne wolne moce produkcyjne w Chinach w znacznym stopniu przekraczają łączną konsumpcję unijną w ODP. W tym względzie należy zauważyć, że, w oparciu o informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu i potwierdzone również przez współpracujących producentów eksportujących z Japonii, rynek unijny jest drugim co do wielkości na świecie po Stanach Zjednoczonych.
- (102) W świetle powyższych faktów istnieje duże prawdopodobieństwo, iż w przypadku zniesienia środków chińscy producenci eksportujący skierowaliby swoją produkcję na rynek unijny.

##### 3. Atrakcyjność rynku unijnego oraz polityka eksportowa chińskich producentów eksportujących na rynkach innych państw trzecich

- (103) Atrakcyjność rynku unijnego odzwierciedla fakt, że pomimo obowiązujących środków antydumpingowych wielkość wywozu z Chin na rynek unijny wzrastała w szybkim tempie w okresie badanym. ChRL wyeksportowała 28 000 ton TCCA do Unii w ODP, w porównaniu z 17 000 ton w 2013 r.
- (104) Komisja ustaliła również, że w ODP około 23 % wywozu z Chin było przeznaczone na rynek unijny. Z drugiej strony, zebrane dowody pozwoliły ustalić, że około 47 % chińskiej wielkości sprzedaży eksportowej do „reszty świata” dokonano po średnich cenach, które były niższe niż średnia cena eksportowa na rynek unijny. Ta wielkość wywozu odpowiada poziomowi w przybliżeniu równemu całej konsumpcji unijnej.
- (105) W przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków, jak wspomniano w motywie 53, jest jeszcze bardziej prawdopodobne, że wielkości wywozu przez chińskich producentów eksportujących, którym nie przyznano statusu MET, zostaną przekierowane na rynek unijny, mając na uwadze, że w ich przypadku zniesienie stosunkowo wysokich ceł stanowi silniejszą zachętę.
- (106) Z przyczyn przedstawionych powyżej, Komisja stwierdziła, że rynek unijny jest atrakcyjnym rynkiem zbytu dla chińskich producentów eksportujących, zarówno ze względu na ceny, jak i z punktu widzenia wielkości tego rynku.

#### 4. Wpływ chińskiego dumpingu na przemysł Unii

- (107) Oceniając prawdopodobny wpływ chińskiego przywozu po cenach dumpingowych na przemysł Unii, Komisja przeprowadziła symulację w celu oceny potencjalnego wpływu tego chińskiego przywozu na przemysł Unii. Zakładając stosunkowo umiarkowany spadek wielkości sprzedaży i produkcji o 5 000 ton w wyniku wzrostu chińskiego przywozu TCCA, jednostkowy koszt produkcji wzrósłby o 7,1 %, powodując pogorszenie sytuacji producentów unijnych i ponoszenie przez nich strat.
- (108) Ponadto nie można wykluczyć, że dalszy przywóz z Chin mogłoby również doprowadzić do zwiększenia presji cenowej na rynku unijnym. Jak wspomniano w motywie 70, ceny importowe chińskich producentów eksportujących na rynek unijny już obecnie powodują podcięcie cen sprzedaży przemysłu Unii o 2–4 %. W prawdopodobnym przypadku napływu wspomnianego dodatkowego przywozu po tej samej cenie, negatywny wpływ na przemysł Unii zostałby dodatkowo wzmocniony.
- (109) Mimo że rentowność rozwija się pozytywnie, jest nadal zbyt niska, by zapewnić stabilność finansową w perspektywie długoterminowej. Ponadto wspomniane stopy zwrotu faktycznie miały miejsce w kontekście wzrostu wielkości produkcji, który nie znalazł odzwierciedlenia w wysokości udziału w rynku. W związku z tym należałoby racjonalnie oczekiwać, że przemysł Unii w dalszym stopniu zamortyzuje swoje koszty stałe na większych wielkościach produkcji.
- (110) Należy zauważyć, że nie było przywozu TCCA do UE z innych krajów w ilości wystarczającej, by uznać ją za istotny czynnik wpływający na obecną sytuację przemysłu Unii.

#### 5. Wniosek w sprawie prawdopodobnego ponownego wystąpienia szkody

- (111) W świetle powyższego i wobec braku innych uwag Komisja stwierdza, że uchylenie środków spowodowałoby ponowne wystąpienie szkody w odniesieniu do przemysłu Unii.

### F. INTERES UNII

#### 1. Uwagi wstępne

- (112) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie obowiązujących środków wobec ChRL nie zaszkodziłoby interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów zainteresowanych stron, w tym interesu przemysłu Unii, interesu importerów oraz interesu użytkowników.

#### 2. Interes przemysłu Unii

- (113) W świetle wniosków dotyczących sytuacji przemysłu Unii przedstawionych w motywach od 96 do 98 powyżej, a także zgodnie z argumentami uzasadniającymi prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody przedstawionymi w motywie 111, Komisja stwierdziła, że wygaśnięcie obowiązujących środków doprowadziłoby do pogorszenia się niepewnej sytuacji gospodarczej unijnego przemysłu TCCA, który zmaga się ze wzrostem przywozu po cenach dumpingowych z ChRL i którego sytuacja jest daleka od sprawiedliwej w porównaniu z producentami eksportującymi z ChRL.
- (114) Dlatego utrzymanie środków działałoby na korzyść przemysłu unijnego, który w takim przypadku byłby w stanie nadal przewyższać skutki ciągłego dumpingu. Zaprzestanie stosowania środków wstrzymałoby natomiast proces poprawy sytuacji przemysłu unijnego, co poważnie zagroziłoby jego rentowności i istnieniu, a co za tym idzie ograniczyłoby podaż i konkurencję na rynku.

#### 3. Interes importerów

- (115) Na etapie wszczęcia dochodzenia skontaktowano się z czternastoma znanymi importerami/dystrybutorami, jedenastoma europejskimi federacjami krajowymi i dwoma europejskimi stowarzyszeniami. Jeden importer z Hiszpanii przedstawił odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (116) To przedsiębiorstwo handlowe kupowało w dużych ilościach TCCA z ChRL (6 % przywozu ogółem) w ODP. Kupowało ono również ograniczone ilości TCCA od unijnych dostawców. Działalność dotycząca TCCA jest częścią szerszego rodzaju działalności tego przedsiębiorstwa, który w 2015 r. stanowił 35 % jego łącznych obrotów. Przedsiębiorstwo wykazało zysk w odniesieniu do produktu objętego przeglądem w ODP, lecz ostatecznie nie przedstawiło wystarczających wyjaśnień co do sposobu ustalenia tego zysku. Przedsiębiorstwo sprzeciwia się dalszemu obowiązywaniu środków, jednakże nie przedstawiło przekonujących argumentów na poparcie swojego stanowiska.

- (117) Jak wskazano w motywie 57, w toku dochodzenia Komisja postanowiła nie uznawać jednego z wnioskodawców, Inquide S.A.U., za część przemysłu Unii, ponieważ producent ten sam był importerem netto produktu, którego dotyczy zarzut dumpingu. Przedsiębiorstwo Inquide S.A.U. zostało powiadomione o tej decyzji i nie zakwestionowało jej. Inquide S.A.U. podkreśliło jednak, że niezależnie od decyzji Komisji, nie zmienia się jego stanowisko w kwestii poparcia dla kontynuowania środków nałożonych na przywóz TCCA z ChRL.
- (118) Wobec braku innych informacji dochodzenie nie wykazało, że utrzymanie środków miałyby jakikolwiek znaczący negatywny wpływ na tego importera lub na importerów w ogólności.
- (119) W związku z tym, na podstawie dostępnych informacji oraz wobec braku jakichkolwiek informacji lub dowodów zaprzeczających powyższym ustaleniom Komisja doszła do wniosku, że utrzymanie środków nie ma istotnego negatywnego wpływu na importerów w Unii.

#### 4. Interes użytkowników

- (120) Na etapie wszczęcia dochodzenia wysłano kwestionariusze do 39 znanych użytkowników. Żaden z użytkowników nie przesłał odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Wobec braku odpowiedzi nie można było wyciągnąć żadnych wniosków na temat interesu użytkowników. Wobec braku nowych informacji wsparcie użytkowników dla tych środków, jak określono w motywie 91 rozporządzenia w sprawie pierwszego przeglądu wygaśnięcia, tj. że utrzymanie środków nie miałyby negatywnego wpływu na konkurencję na rynku unijnym oraz zapewniłoby przemysłowi wykorzystującemu produkt objęty postępowaniem większą liczbę dostawców konkurujących ze sobą po cenach rynkowych, można zatem uznać za wciąż aktualne.

#### 5. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (121) Uwzględniając wszystkie powyższe czynniki, Komisja stwierdziła, że nie ma żadnych istotnych powodów przemawiających przeciwko utrzymaniu środków w odniesieniu do przywozu TCCA z ChRL.

#### G. UJAWNIEŃ USTALEŃ

- (122) Wszystkie strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których Komisja zamierzała utrzymać obowiązujące środki wobec ChRL. Wyznaczono również termin, w którym strony mają możliwość przedstawienia uwag dotyczących ujawnionych informacji. Żadna z zainteresowanych stron nie przedstawiła uwag w odniesieniu do ujawnionych ostatecznych ustaleń.

#### H. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (123) Z powyższych ustaleń wynika, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, że środki antydumpingowe mające zastosowanie względem przywozu TCCA pochodzącego z ChRL, wprowadzone na mocy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1389/2011, powinny zostać utrzymane.
- (124) Komitet ustanowiony na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036 nie wydał opinii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Nakłada się niniejszym ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego i jego preparatów, znanego także pod międzynarodową niezastrzeżoną prawnie nazwą (INN) „symclosene”, objętego obecnie kodami CN ex 2933 69 80 i ex 3808 94 20 (kody TARIC 2933 69 80 70 i 3808 94 20 20) i pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Stawka ostatecznego cła antydumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem, jest następująca dla produktów wytworzonych przez wymienione poniżej przedsiębiorstwa:

Przedsiębiorstwo	Stawka cła antydumpingowego	Dodatkowy kod TARIC
Hebei Jiheng Chemical Co. Limited	8,1 %	A604
Puyang Cleanway Chemicals Limited	7,3 %	A628



Przedsiębiorstwo	Stawka cła antydumpingowego	Dodatkowy kod TARIC
Heze Huayi Chemical Co. Limited	3,2 %	A629
Zhucheng Taisheng Chemical Co. Limited	40,5 %	A627
Liaocheng City Zhonglian Industry Co. Ltd.	32,8 %	A998
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	42,6 %	A999

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi być zgodna z wymogami określonymi w załączniku. W razie braku takiej faktury stosuje się stawkę celną mającą zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 grudnia 2017 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

Ważna faktura handlowa, o której mowa w art. 1 ust. 3, musi zawierać oświadczenie podpisane przez pracownika podmiotu wystawiającego tę fakturę, w następującej formie:

1. Imię i nazwisko oraz stanowisko pracownika podmiotu wystawiającego fakturę handlową;
2. Oświadczenie o następującej treści:

„Ja, niżej podpisany, poświadczam, że [ilość] kwasu trichloroizocyjanurowego sprzedawanego na wywóz do Unii Europejskiej i objętego niniejszą fakturą zostało wytworzone przez [nazwa i siedziba przedsiębiorstwa] [kod dodatkowy TARIC] w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą.

Data i podpis”.

---